

WELLS  
PROSTĚJOV

54 PŘÍLOHA UMĚLECKÉHO PŘEDNESU A DIVADLA POEZIE

011

15 Kč

2. díl

# WELLS



Laureát nebo Laurel? A jaký seminář? Čtete na str. 2

Benderski a Avidan a Olivétin na str. 4

Pozdravujte všechny doma na str. 5

Fotoalbum ze včerejška na str. 6 a 7

O čem budou zpívat Šedows? Na str. 8

Švejda, Hm... na str. 9

Kecy v kleci na str. 10

A další a další semináře na str. 11

# POZOR

/

# POHOW

Letos poprvé jsou podstatnou součástí WP tvůrčí dílny. Jaká bude jejich náplň v budoucnu, můžete ovlivnit i vy. Příležitost nabízí anketní lístky, které najdete ve foyer DUHY vedle Wolkrový poštovní schránky. Vyplněné formuláře házejte do schránky, pošta do redakce jistojistě dojde.

## ROZHOVOR S

# DANIELEM RAZÍMEM

*Za o.p.s. NIPOS ARTAMA (Národní informační a poradenské středisko pro amatérskou kulturu) se budeme na WP potkávat s Danielem Razímem. ARTAMA je společně s městem Prostějov pořadatelem WP. Na ARTAMĚ se také schází pravidelně odborná rada WP (dále OR), která vymýšlí, diskutuje a schvaluje novinky v organizační struktuře. A také projednává program WP.*

Letos se proměnila struktura WP – díky tomu, že se jeho významnou součástí staly semináře. Je to jednorázová nabídka nebo se s tvůrčími dílnami počítá do budoucna?

Semináře v této podobě, tedy že se nekryjí s programem, to je letos poprvé. Já doufám, že v nich budeme pokračovat. Záleží na tom, jak budou účastníci WP v seminářích spokojeni, a to se uvidí až na konci. Šlo nám o to, aby festival byl nejen interpretační, ale i dílnou a vzdělávací akcí. Pokud se letošní model ukáže jako funkční, budeme pokračovat. Nevím, v jakém rozsahu a počtu, ale ta nabídka se určitě bude obměňovat. Pokud by byl extrémně velký zájem a nějaký seminář by chtěli účastníci WP i další rok, tak o tom můžeme uvažovat, ale rád bych pokaždé nabídl něco trochu jiného.

Pojďme nadhodit možná témata budoucích seminářů. A co bychom zkusili udělat mezi účastníky WP anketu – oč by měli zájem?

Anketa by určitě byla zajímavá. Já jsem letos ještě uvažoval o dvou dalších seminářích, které nakonec nevyšly, a ty bych právě rád zkusil příští rok. Byl to seminář scénografie v divadle poezie, který měl vést Tomáš Žižka. Často se totiž při diskusích na WP mluví o scénografii zúčastněných divadel poezie jako o prvku, kterému soubory nevěnují dostatečnou pozornost nebo je na výtvarné složce vidět určitá bezradnost. Potom jsem stál o hlasovou dílnu Ivany Vostárkové, jenže ta neměla čas. Práce s ní je hodně zajímavá, takže tu bych chtěl příští rok také oslovit. Případně ještě seminář práce s hudbou v divadle poezie... uvidíme, jaké nápady se ještě objeví.

Na WP byla dříve i speciální dílna pro pedagogy, zaměřená na práci s dětmi a dospívajícími. Bude opět?

To bychom také mohli udělat, i když mě na tom novém modelu dílen přišlo dobré, že umožňuje spolupráci lidí různých věkových skupin, což je nesmírně obohacující. Když jsou pedagogo-

vé jenom spolu a mladí lidé jenom spolu, není to tak dobré. Letos jsou třeba v semináři „Pouští a pralesem prózy a poezie“ Gábiny Sittové dámy ze souboru Třetí věk pohromadě s recitátory I. a II. kategorie. Všude, kde jsem byl v seminářích, kde byli propojeni lidé z různých věkových skupin, se ukázalo, že takový model bezvadně funguje a umožňuje starším i mladším lidem hledat k sobě cestu, což bych maximálně chtěl.

Co třeba seminář zaměřený na překlady, jejich kvalitu a jak rozpoznat a vybrat dobrý překlad?

Třeba. Budu rád, když přijdou účastníci WP s dalšími nápady.

Tak to jsou semináře. Jaké jsou další novinky na letošním WP?

Recitátoři interpretují jeden text, nikoli dva jako v předchozích letech. Důvodů je několik: jednak jsme chtěli, aby zbyl čas právě na semináře. A pak, když jsme o tom jednali na odborné radě, někteří členové se shodli na tom, že recitátoři mají na národním kole jeden z textů připravený opravdu kvalitně a druhému věnují menší péči. Takže nebude na škodu, když si do národního kola vyberou jen jeden text, protože o to je větší naděje, že to bude ten kvalitnější a zajímavější. A nám jde o to, aby na WP byla k vidění co nejinspirativnější vystoupení.

Na odborné radě se také dlouho diskutovalo o tom, jestli by měl WP zůstat soutěží, a o tom, kolik by měli lektori udělovat cen.

A spor byl i o to, jestli má dnes ještě smysl titul „laureát“, který zní poněkud zastarale a směšně...

...a skončilo to kompromisem. Mezi návštěvníky WP i členy OR jsou zastánci staršího soutěžního modelu – a pak je dost lidí, kterým to přijde přežitě a zbytečně brát národní přehlídku soutěžně. Protože WP je přehlídka toho nejzajímavějšího a nejlepšího, co se během roku urodilo, takže zastáncům nesoutěžního modelu přijde zbytečně se o soutěžení zmiňovat a zdůrazňovat ho. V minulých letech to bylo tak, že mohli dva interpreti z každé kategorie získat titul laureáta, a pak byla čestná uznání. Se zrušením laureátského titulu někteří členové OR nesouhlasili, tak jsme ho nechali. Ale aby nešlo o soutěž, bude to ocenění za zajímavý interpretační počín a lektorský sbor může udělit libovolný počet cen. Nebudou vítězové kategorie a WP, ale ocenění interpreti, kteří byli v něčem mimořádně inspirativní.

*Ptala se Petra Kosová*

## ÚVODNÍQ / ELEGRAMANTIKA? NEBO THEOLOGIE?

Jakou cestou se dát? Mohou všechny vést do Prostějova, ale ve čtvrtek budou poněkud trnitější. Jinak: tak nás čtvrteční modrá stávka přece jen nemine. Organizátoři mají plné ruce práce s mimořádným ubytováním recitátorů, kteří musí přijet o den dříve, recitátorka Daniela Brňáková z Bohumína nepřijede vůbec, může jenom ve čtvrtek, ale neví, jak by se do Prostějova dopravila, aniž by sešla z cesty. To prostějovští organizátoři míjejí cesty hří-

chu zcela bez problémů a s dojemnou péčí stráží třeba i rok opuštěná zavazadla. A tak se ke svému údivu recitátor II. kategorie Kryštof Bartoš z Drásova včera po roce sešel se svojí taškou, botami, kalhotami a košilí. Neztratí se ani informace: takže třeba když lektora Jiřího Pokorného pošlete ve Wolkroniku učit na Teologickou fakultu sociální a kulturní dějiny, on si rychle najde redakci – a už se ví, že učí na Jihočeské univerzitě v Českých Budějovicích na něko-

lika fakultách, ale ne na teologické a učí osobnostní a dramatickou výchovu, historii se brání. A usměrní informační bloudění s úsměvem.

Tak na sebe i vy buďte laskaví, nebo si pro vás přijde delegátka cestovní kanceláře. Pedluke-Putzli!!! Tfuj!!!! /scénická pozn.: mnozí kouřoví efektové, třesení doprovodným plechem/

*Redakce vašeho Wolkroniku*

### DNES

ČAS	KDE	CO
9.00–12.00		SEMINÁRE WOLKROVA PROSTĚJOVA
12.00–12.30	Promenoár MD	Hledání hlasu Ztratili jste hlas? Naleznete jej na hlasové rozcvičce s Gábinou Sittovou v horním promenoáru Městského divadla. (pro 1. kat. a další zájemce)
12.30–12.55	jeviště Městského divadla	Prezence recitátorů sólistů 1. kategorie
13.00–16.30	jeviště Městského divadla	PŘEHÍDKA RECITÁTORŮ SÓLISTŮ 1. KATEGORIE
17.00	jeviště Městského divadla	STUDIO DIVADLA DAGMAR, Karlovy Vary David Avidan/V.Benderski, Tango s Avidanem, režie: Jan Hnilička
18.15	DUHA	NU JO, Plzeň Josef Hiršal, Bohumila Grögerová, Jézuskonte marjapano, režie: Hana Habrychová Koutová
19.00	DUHA	Hodnocení poroty divadel poezie
20.00	DUHA	VOJTA ŠVEJDA, JAN KALIVODA Metamorphósis famfuláre – host festivalu Improvizační večer nahodilých punkových nápadů, myšlenek, představ a situací.
21.00	Zahrádka Národního domu	U KOTĚRY NA ZAHRÁDCE
22.00		DJ Petr Zakopal – moderátor rádia KISS HÁDY a České televize
23.00		HM... DJ Petr Zakopal

### ZÍTRA

ČAS	KDE	CO
9.00–12.00		SEMINÁRE WOLKROVA PROSTĚJOVA
13.00 – 15.00	DUHA	Rozborový seminář pro 1. kategorii recitátorů sólistů
14.45 – 15.15	Promenoár MD	Hledání hlasu Ztratili jste hlas? Naleznete jej na hlasové rozcvičce s Gábinou Sittovou v horním promenoáru Městského divadla. Určeno sólovým recitátorům 2. kategorie a všem dalším zájemcům.
15.20 – 15.40	jeviště Městského divadla	Prezence recitátorů sólistů 2. kategorie
15.45 – 19.35	jeviště Městského divadla	PŘEHÍDKA RECITÁTORŮ SÓLISTŮ 2. KATEGORIE
20.10	DUHA	ZUŠ LIBEREC Ludvík Kundera, Michal Bauer..., Kabaret Spiegel, režie: Michaela Homolová
21.00 – 21.30	DUHA	Hodnocení poroty divadel poezie
21.00	Zahrádka Národního domu	U KOTĚRY NA ZAHRÁDCE
22.00		DJ Petr Zakopal
23.00		COLORFLASH – free music underground alternativy – funk. DJ Petr Zakopal

### INTERPRETACE INTERPRETACE

Záleží na tom, z jakého úhlu pohledu se díváte. Interpretaci režijně-dramaturgickou (zejména ve vztahu ke klasickým divadelním hrám, ale nejenom) chápou jako vlastní osobité důsledné přečtení a vyložení textu, jeho smyslu, jeho akcentů, jeho eventuální (a velmi konkrétní) nadčasovosti. Interpretaci hereckou chápou jako emancipované, do značné míry autorské, a o to více zodpovědné zpracování postavy. Obojí má mnoho společného, hlavně to "ručení za vlastní výklad".

V tom je interpretace divadelní výraznější a riskantnější než pouhé "tlumočení" (např. z jazyka do jazyka; v tomto případě z jednoho média – psaného slova – do druhého média – slova mluveného a ztělesněného). Nejde jen o mechanické přetlumočení, nýbrž také o vklad svého vlastního, a tudíž nutně subjektivního názoru a hlediska.

*Zdeněk Bartoš, režisér*

# ZKRAJE

## VLADIMÍR BENDERSKI, KARLOVY VARY: TANGO S AVIDANEM



Tanec Vladimíra Benderskeho a Davida Avidana zhmotněného slovem. David Avidan (1934–1995) jeden z nejslavnějších izraelských básníků, dodnes náležející avantgardě a Vladimír Benderski osudově ovlivněný setkáním s Avidanovými básněmi nebo spíše se samotným Avidanem skrze jeho básně. Vladimír přednáší jeho básně zřejmě už více let, ale tentokrát vytvořil v režii Jana Hniličky z Avidanových textů celé a ucelené představení. Navzdory poměrně složitým textům a také tomu, že čeština není Vladimírovým rodným jazykem, je jeho výslovnost fantastická a dokonce i překlady básní z hebrejštiny jsou jeho vlastní prací. Ve

Vladimírově přednesu se básně skutečně zhmotňují a otevírají se nám jako příběhy. Nabízejíce škálu možností tohoto světa, jdou přímo, odhalující odpověď přesně v mezeře mezi možnostmi. Odpověď nekompromisně přesnou a přímou. Divák – posluchače nenechají na pochybách, že se týkají také a právě jeho. Navíc básník David Avidan promlouval nadčasově, jakoby mluvil dnes a o současném stavu světa. Myslím, že na to jak jsou Avidanovy básně filozoficky a jazykově těžké k zatančení a předání divákovi, tančí Vladimír odvážně v dobrém rytmu, přesnými kroky... tančí tanec osudové lásky, osudového setkání...

## HANA HABRYCHOVÁ-KOUTOVÁ, NU JO...

### PLZEŇ: JEZUNKOTE MARJÁPANO

### DRAMATURGIE A PEDAGOGICKÉ VEDENÍ:

### PETRA SEVERINOVA

O závěr přehlídky se postarala Hana Habrychová-Koutová (Nu jo Plzeň) se svou taneční interpretací Mechanického textu Josefa Hiršala a Bohumily Grögrové. Několikaminutová inscenace pracuje s několika páry bot, kterými herečka charakterizuje proměny svého osobního rozpoložení – zcela otevřený text, složený ze samých citoslovcí, umožňuje zcela otevřenou interpretaci. Ta, kterou jsme viděli, měla kromě vysokých kvalit samotného pohybu i humor i existenciální přesah. A poezii. Ačkoliv z přehlídky v Placích soubory nepostupují na Wolkrův Prostějov, rozhodla se porota inscenaci Jezuskonte marjápáno tam doporučit, protože by obohatila program o další možnost ztvárnění básnického textu.

*Alena Zemančíková*

## INTERPRETACE INTERPRETACE

Václav Havel tvrdí, že divadelní hra má být moudřejší než její autor. Interpretace díla spočívá v hledání této moudrosti, jde o to, najít smysl uměleckého díla, právě ten smysl, který by mu autor díla tak rád dal, kdyby byl moudřejší než v době tvorby byl. A tom samém okamžiku je třeba nenajít smysl, který by autor dílu nedal, ani kdyby byl nejmoudřejší ze všech. Jak prosté.

*Šimon Olivětín, loutkář a autor her pro děti*

# DIVADLO DAGMAR, KARLOVY VARY: POZDRAVUJ VŠECHNY DOMA

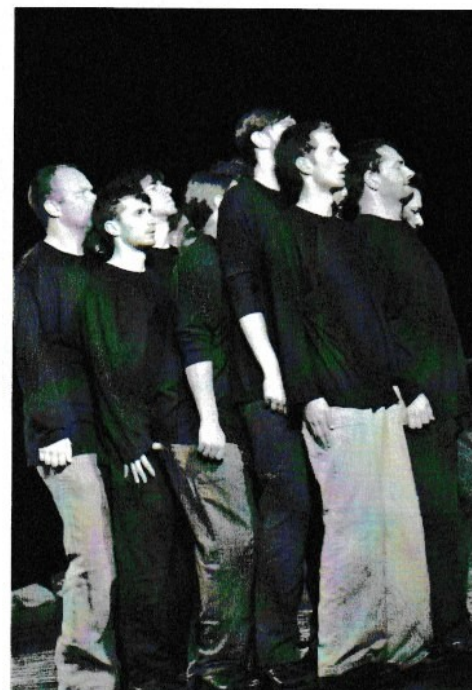
Bagančata. Dřevo a kov. Pohyb. Ticho. Hluk. Málo slov. Stárnoucí muhl. Vedle mladý muž, mládenec i kluk. Komunistické lágry padesátých let. Téma, které mnoho lidí dodnes chce: nevidět. Na scéně skoro dvacítka chlapů zářících pronikavě jak temný smolinec. Téma? Směr? Obsazení? Hned třikrát správná věc! Kusy obrazů s pronikavou radiací. Mužská těla v mrazu! Přesné a úsporné, jak echo, co se vrací z vydrancované a opuštěné šachty. Slibná a silná místa a potom náhle, ach ty... jak to říci? Měličiny popisností, které spolehlivě zničí, co bylo už zbudováno. Chybí? Jedinec, osud, příběh. Ten, komu přitakáno, ten, jehož zraňování v děsivě drsném bolševickém soukolí mne právě tady a teď neúprosně zasáhne a nezvratně zabolí. Potenciál v tom všem a ve všech přitom nebetyčný. Praktikáblý jako zeď, vozíky i pryčny, kolem nich tlupa rozmanitých mužských v lapidárních kostýmech. Vězeňské Vánoce, kristovské hřeby, očišť-

ná lázeň – náběhy na obrazy, které mohly by vzít dech jak mocná vývěva. Jenže mezi nimi inscenace prodlévá – tu a tam sice – v přibližném realismu či refrénové biomechanice. To sráží vysoký kurs její tvrdé divadelní měny, od spoluprožitku k distanci. Od nebe zpátky k zemi. Přitom: nabídnuto tu mnoho a všemi směry, ale jako by scházel jeden jasný jazyk nebo kód, kterým mluví celý ten ambiciózní a mužný tvar. Tolik vážnému tématu oddaných chlapů na jevišti, to je neskutečný dar, který zase tak často k vidění tu není. Co tedy příště? Snad: jasné rozhodnutí, směr a zacílení. Píše se to snadno, snadné to však není. Víím to dobře sám, jak se člověk ve vlastní klopýtavé a drkotavé práci nejtě nalézá, jak suverénně ztrácí. Jak těžké je pro inscenaci, všechny nápadné nápady ve zdraví přečkat. Těším se už teď na vaše příští představení. Tečka.

*Radovan Lipus*

## KUSE Z DISKUSE

Po počáteční nejistotě našli bezprizorní diváci a porotci útočiště pro diskusi přímo na jevišti Městského divadla. V kroužku, který se neustále rozrůstal, se ozývaly hlasy spokojených i těch s výhradami. Poměrná shoda všech panovala v tom, že je důležité a přínosné brát takto silné téma na jeviště. Část diváků si z představení odnesla hluboký zážitek, oceňovali především kontrast silných mužských figur a něžnost, intimitu jejich vzkazů, dopisů blízkým. Sílu chlapů, kteří toho hodně řekli, aniž moc napovídali. Naproti tomu formulovali někteří porotci svoje rozpaky a výhrady. Josef Krasula se přiznal k tomu, že přes všechnu přízeň, s kterou do hlediště usedal, ho představení terorizovalo fyzickým naturalismem a doslovnost mu bránila v hlubším prožitku. Sledoval stylizovaný realistický příběh, který mu připadal „jako kdyby“. Pro Radima Šípa byla problematická rovina samotné přípravy textu, kde není s jistotou formulováno tvůrci, zda půjde o koláž nebo silný příběh, popř. víc příběhů. Jiří Pokorný tvrdil, že minipříběhy v inscenaci nemají dostatečný prostor, a proto on jako divák zůstal za sklem.



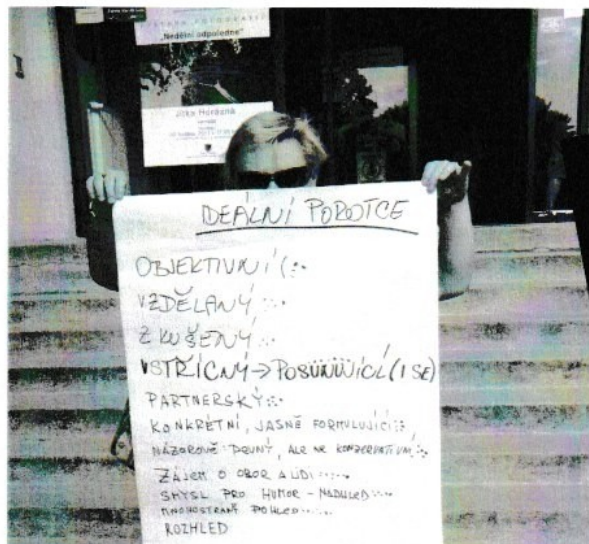
# FOTOWOLK





# ŠEDOWS

NOVINKOU NA LETOŠNÍM WP JE SEMINÁŘ  
S KRYCÍM NÁZVEM ŠEDOWS NEBO LI STÍNOVÁ POROTA.  
O CO JDE, VYSVĚTLUJE LEKTORKA SEMINÁŘE  
RENATA VORDOVÁ:



**VÝZVA STÍNOVÉ POROTY  
LEKTORŮM**  
Během prvního semináře jsme formulovali charakteristiku „ideálního“ porotce (viz fotka). Každý sám za sebe přiznal, co si myslí, že zvládá, a co se potřebuje ještě naučit, aby naplnil charakteristiku „ideálního“ porotce. Honzo, Jakube, Jiřinko, Hano, Libore, Aleši, Davide, Jirko, Radime, Akrame, Radovane, Emo – a co vy???

„Ušila to na mě Rada uměleckého přednesu, kde Hana Kofránková přišla s nápadem, že by bylo dobré, aby na WP vedle oficiální pracovala právě i taková stínová porota. A kdo jiný by ji prý měl vést, než R. V. Takhle to vzniklo a já jsem přemýšlela o náplni toho semináře. Docela to souznělo s tím, čím se v poslední době hodně zabývám. Totiž myšlenkou spojenou s pochybnostmi o tom, jestli vůbec se dá umělecká tvorba nějak objektivně posuzovat. Hodně se proto těším a jsem zvědavá, co na to řeknou semináristi. Do Šedows se přihlásili účastníci v širokém věkovém spektru od patnácti do pětácti let. A tak uvidíme, co přinese práce s touhle věkově rozptýlenou skupinou.“

Proč myslíš, že volba Hany Kofránkové pokud jde o vedení semináře Šedows padla právě na tebe?

Určitě je to proto, že jsem v předchozích třech letech vedla tady se studenty prostějovského gymnázia kritický seminář. A studenti se vyjadřovali k dění na WP vždycky hodně kriticky.

Čím konkrétně se budete v semináři zabývat, co bude podstatou vaší práce?

Dneska jsme zkoumali to, jak by měl vypadat ideální porotce. Ale určitě budeme hledat odpověď na ústřední otázku – jestli a jak lze posuzovat a porovnávat umělecké výkony. Protože je určitě posuzovat lze podle nějakých kritérií. Ale na druhou stranu už to porovnávání je problematické, protože jsou nesouměřitelné motivace, pohnutky a východiska, ze kterých jednotlivé výkony vyrůstají atd. Budeme se zabývat důvodem sdělení a použitými prostředky sdělení. To je nejdůležitější. Budeme zkoumat, co vede člověka k tomu, že se vůbec zabývá interpretací a následně

třeba přijede na festival, co ho vedle k výběru konkrétního textu a jestli se k nám coby posluchačům a divákům dostalo nějaké sdělení. Myslím, že může být zajímavé taky sledovat, zda a jak se budou lišit hodnocení seminaristů se zřetelem k jejich životní zkušenosti a věku. To mě hodně zajímá. Tak uvidíme.

Budete se Šedows diskutovat, nebo něco zkusíte formulovat písemně?

Budeme si připravovat dopoledne nějaké výstupy, který by potom měly zaznít na rozborových seminářích především u sólistů. S divadly poezie to nestihneme, protože diskuse s porotou divadel bude vždycky v předchozím dnu. Ale pokusíme se psát recenze pro zpravodaj Wolkroniq.

Jaký by podle tebe měl být ideální porotce a co by naopak mít neměl?

Podle mého názoru by to měl být pokorný odborník, velmi vstřícný a otevřený a hlavně by měl brát všechny recitátory sólisty i členy souborů, kteří se o něco pokoušejí, jako partnery. A to mám trochu obavy, že někdy už to tak přestává být. Že se objevují porotci, kteří se tzv. povyšují nad účinkující ve stylu „já šestatřicetiletý se tu nebudu dohadovat s tebou šestnáctiletým“, tak to je přesně to, co bych nechtěla, aby porotci dělali. Porotci by měli být poradci a průvodci a určitě ne arbitři, to rozhodně. Takže když to shrnu: neměl by být povýšený, předpojatý a neměl by mít svoje představy o tom, jak má vypadat takzvaně „správně“ interpretace konkrétního textu. A když už takovou představu má, měl by ji umět opustit. To je těžký, já vím, ale důležitý.

*Ptala se Petra Hynčíková*



# PODWEČERY U KOTĚRY

VOJTA ŠVEJDA, JAN KALIVODA: METAMORPHÓSIS FAMFULÁRE

Jean Baptiste Bombardon a jeho kolega Plomba nonšalantně vystřelují šípy nonsensu na šedou realitu všedního dne. Večery plné nahodilých nápadů, mini příběhů, skečů a písní. Improvizace představení je založena na opakování jednotlivých gest, které se rytmizací a dynamizací mění v gesto jiné, vytvoří obraz a z něj se pak rozvíjí další situace i příběh. Dochází tak k rychlým proměnám významů gest i celých situací. Velkou úlohu zde

hraje hudba, která jednak vytváří atmosféru a mnohdy také obrací a posouvá děj. „Vzorem nám je improvizovaná komedie dell'arte – navržený scénář a improvizace podle něj. Styl hry určila pantomima. Jde nám o hledání nových forem tohoto žánru a vůbec o hledání vlastního specifického komediálního výrazu,“ tvrdí Bombardon & Plomba. Představení bylo uvedeno v Česku, Rakousku, Slovensku, Německu, Polsku. Neboť je jazykově bezbariérové.

Z dalších projektů herce a mima, rozeného Ostraváka Vojty Švejdy jste mohli vidět například děsivou pantomimu „Albert se bojí“, scénický komiks „Bliss“ nebo „Wariot Ideal – Heavy Metal Soap Opera“. Už během studií na pražské HAMU byl angažován jako herec-mim v divadle Mimů Alfréd ve Dvoře v představeních „L'Amfiparnaso“, „Grotesky na boso“, „Pohyblivý kabinet“, „Kjógeny“. Účinkoval také v představeních Národního divadla v Praze „Mistr a Markétka“ a „Hamlet“, dále v projektu Archa 2000 či představení „Pasažér“ a stále pravidelně účinkuje v divadelní show „Domácí úkoly z pilnosti“. V roce 2009 byl Vojta Švejda nominován na cenu Alfréda Radoka jako talent roku 2008 za performerskou činnost a za představení „Arktický Robinson“ aneb „Neuvěřitelná putování Jana Eskymo Welzla“. Je členem improvizovaného invazivního rockového seskupení – „Krajské Štáby“ a anekdotik-punk dua „Šedesátiny Jarky N“.



## HM ... HM ... HM

Nezval, Zábrana, Rimbaud, Gellner, Blatný, Orten, Kainar, Šrámek, Neruda, Sova a Kremlička – česká básnická esa budou do mariáše večera vynášet HM... na zahrádce za Kotěrou dnes ve 22 hodin. Antonín, topič elektrárenský, nebude určitě chybět! Přijďte si poslechnout kapelu, která si hudebně rozumí s našimi poety jako žádná jiná!

ZNÁŠ DÁLKU...

Ivan Blatný

Znáš dálku? Já ji znám. Na stropě, plném much,

v ohybné světlici mám jazyk přilepený.

Je parmo v ulicích, jak olej hustý vzduch,

kdosi se zasmál. Pes. Pomalá chůze ženy.

Jde, kolébá se, jde a svírá koleny,

bílými koleny a stehny naše mozky.

děšť trhá plakáty a stírá barvy. Trosky.

Z okna mám vyhlídku na pivovarský dvůr.

Tajemné jeskyně a ve dne sudy. Studý.

Je ráno, drhnou zem. Lucerna mrtvých můr.

Znáš dálku, já ji znám. A znám ji ve všem všudy.

# TAKY POEZIE

## FOLKLORNÍ POEZIE DĚTÍ

### První slovo platí

První slovo platí,  
druhý slovo neplatí,  
protože je chlupatý  
a to třetí vůbec,  
protože je blbec.

Olomouc, 1. pol. 80. let

*Byla piča u holiča*

Byla piča u holiča,  
zapomněla hřebínek,  
poslala tam svého syna,  
jmenoval se šulínek.

Velká Bystřice (okres Olomouc),  
kolem roku 1987

*Letí láska,*

*letí světem*

Letí láska, letí světem,  
propíchnutá parapletem,  
letí láska uličkou,  
propíchnutá vidličkou.

Praha 8 – Troja, pol. 80. let

Řikanka se doplňovala kresbami srdcí  
propíchnutých deštníkem a vidličkou.

### Ótakatýsa glória

Ótakatýsa glória,  
ona nau nau nau,  
tyky tau tau tau,  
ó bendžo fix,  
dej ruce pryč,  
však ty to víš  
o něco líp,  
ona epe epe epe,  
ona sepe sepe sepe,  
ona naus naus naus,  
miky maus maus maus,  
mikymauziček  
natahuje budíček, crrrr!

Děčín, 2. pol. 80. let



## CESTOVNÍ LITERÁRNÍ SALON

CYKLUS INSPIRATIVNÍCH SETKÁNÍ  
S LITERATUROU V JEJÍCH  
NEJRŮZNĚJŠÍCH PODOBÁCH A STYLECH.

Akce, která by pro účastníky měla být mj. motivací k četbě, je určena studentům a pedagogům vysokých i středních škol, pedagogům ZUŠ, DDM, SVC a ZŠ, režisérům, vedoucím a členům divadelních sborů a všem dalším zájemcům od 15 let. (děti do 15 let pouze s dospělým doprovodem). Každé setkání bude zaměřené na určitý literární žánr, styl, nebo období, a s ním související díla a autory.

Setkání se budou konat na nejrůznějších místech ČR, vždy od pátečního poledne do nedělního dopoledne. Při výběru místa konání bude kladen důraz na stylovou atmosféru a zážitek, aby byla představa doby a prostředí, v němž díla určitého stylu často vznikala nebo jím byla inspirována, pokud možno co nejúplnější.

*První setkání Cestovního literárního salonu (30. 9. – 2. 10. 2011) bude věnováno období BAROKA.*

### CTNOSTI A NEŘESTI BAROKNÍ DOBY

Uskuteční se ve východočeském KUKSU – v prostředí, které doslova ztělesňuje barokní dobu, nejen svou fascinující architekturou, ale také krajinnými scenériemi a veškerými atributy, které patřily k atmosféře a duchovnímu citění barokní doby.

S příjezdem účastníků počítáme v pátek 30. 9. nejpozději do 17.00 v Hostinci U Zlatého slunce v Kuksu. Během pátečního večera a celé soboty bude probíhat literárně-dramatická dílna, spojená s prohlídkou nejrůznějších míst a expozic hospitału Kuks. Sobotní večer pak věnujeme kulturnímu programu, který společně vytvoří účastníci. Bude příležitostí k uplatnění co největšího množství způsobů interpretace literatury – sólový přednes, čtení, scénické čtení, zhudebněná literatura, divadlo, apod.

V programu, který se pravděpodobně bude konat v lesním Betlémě M. B. Brauna, budou vítány nejen literární texty, které vznikly přímo v barokní době, ale také ty, které se k baroku jakýmkoli způsobem vztahují. Účastníci musí předem dát vědět, jakým způsobem do programu chtějí přispět, aby bylo možné připravit pro všechna vystoupení co nejlepší podmínky.

**KURZOVNÉ:** Předpokládaná maximální cena 1000 Kč nebo 800 Kč (studenti) podle počtu zájemců.

**UBYTOVÁNÍ A STRAVA:** Ubytování (na postelích ve vlastních spacích pytlích) a stravování (společné obědy a večeře), bude zajištěno v Hostinci U Zlatého slunce a je zahrnuto do účastnického poplatku.

**CESTOVNÉ** je ve vlastní režii účastníků.

Máte-li o účast v semináři zájem, vyplňte pečlivě přihlášku a pošlete ji co nejdříve, ale nejpozději do 10. září 2011 na adresu: Daniel Razím, NIPOS-ARTAMA, P. O. BOX 12/Blanická 4, Praha 2, 120 21, nebo na e-mail: razim@nipos-mk.cz

Podrobné informace o průběhu setkání, dílně a lektorech budou upřesněny na [www.artama.cz](http://www.artama.cz) (umělecký přednes a divadlo poezie).

## DĚTSKÉ VÝTVARNÉ PRÁCE

Na jarní měsíce roku 2013 připravuje ARTAMA z pověření ministerstva kultury 14. celostátní přehlídku dětských výtvarných prací. Poslední úspěšná 13. přehlídka v dubnu 2010 v Písku tradičně ukázala to nejlepší z výtvarných činností dětí a mládeže na školách, ZUŠ, ve výtvarných kroužcích, v DDM, CVČ i soukromých ateliérech. 21.–23. října 2011 proběhne v Domě dětí a mládeže Prahy 2, ve Slezské ul. 24 první přípravný seminář ke 14. celostátní přehlídce. V programu najdou zájemci seznámení s tématem přehlídky, odborné přednášky, vystoupení předních výtvarných umělců, workshopy, kunsthistorickou vycházku Prahou, možnost návštěv pražských výstav.

Předpokládaná cena semináře je 850,- Kč + cena za ubytování. Seminář má akreditaci MŠMT, může být hrazen zaměstnavatelem z prostředků pro další vzdělávání pedagogických pracovníků.

Závazné přihlášky ke stažení na [www.artama.cz](http://www.artama.cz) / dětské výtvarné aktivity kde najdete i fotodokumentaci ze 13. celostátní přehlídky v Písku) pošlete na adresu [synecka@nipos-mk.cz](mailto:synecka@nipos-mk.cz).

### INTERPRETACE INTERPRETACE



Vladimír Líbal / Magistrátní úředník

výklad, objasnění, tlumočení

# WOBČERSTWENÍ

**KAM NA JÍDLO, POSEZENÍ, KÁVU, VÍNO, POKECÁNÍ...**

Pokud si potrpíte na levnou krmi spojenou s luxusní poezií stolování, doporučujeme vaši ctěné přízní restauraci v Lázních. Vylezete z DUHY a vydáte se doleva, kolem zámku, čerstvě opravené Sokolovny, která měla nedávno sto let. Přejdete přechod pro chodce, pohlédnete vlevo a uvidíte Lázně. Vy ale nepůjdete hlavním vchodem, nýbrž se dáte doleva, až uvidíte na plotě nápis Restaurace a vejdete na zahradu, kde spatříte krásné altánky. Pokud chcete obědvat tam, stačí, když si zajdete na bar, nahlásíte,

co budete jíst a pít, a obsluha vám to donese. Na výběr jsou tři položky poledního menu a další levná jídla, ovšem cena menu je nepřekonatelná: polévka + hlavní jídlo + 12° pivo stojí 88 korun. Ale pozor, polévku vám donesou v míse a vy si doléváte podle chuti! (Tedy nejspíše pokud je vás víc, než 1.) Působivý a obchodně zajímavý tah. Pivo je značky Černá Hora a obstojí i u Plzeňáka. Těžké značky je i točená limonáda. Odcházíte občerstvení, osvěžení – jako z lázní!!!

# BULWÁREQ



POKUS O PUČ ODHALEN! Toto nejsou Šedows!!!



ŠOK! Marně čekaly desítky účastníků WP na pravidelný spoj na trase DUHA-Městské divadlo. Stávka dopravců dorazila do Prostějova o dva dny dříve! Vina padá na hlavy redakce Wolkroniqu. Ten už v úterý měl neděli. A tím předčasně nastartoval odboráře.



BOMBA!!! Artista ukázal zblízka našemu básníkovi, co v něm klíčí!!! Je to básnické střevo?

## TÝRÁŠ

Redakce:  
Petra Kosová /Kosa/  
Petra Hynčíková /Kuna/  
grafik Honza Dientsbier /Honya/  
Šedows: Renata Wordová  
foto: Bob Pacholíq a Honya